

TCEB announces strategic plan to promote MICE 2014

Aiming to enhance

the MICE market standard

to premium level







ทีเส็บประกาศแผนกลยุทธ์ส่วเสริมใมซ์ปี 2557 ตั้งเป้ายกระดับสู่ตลาดใมซ์คุณภาพสูง

าพรวมอุตสาหกรรมไมซ์ไทยปี 2556 ทะลุเป้าทั้งจำนวนนักเดินทางกลุ่มไมซ์และรายได้ โดยการสนับสนุนจากภาค รัฐและเอกชนทุกส่วน ทำให้แผนงานตามปีงบประมาณ 2556 ประสบความสำเร็จอย่างสูง ประเทศไทยได้ต้อนรับ นักเดินทางกลุ่มไมซ์จากต่างประเทศเป็นจำนวน 1,013,502 คน เติบโตจากปีงบประมาณ 2555 ถึงร้อยละ 13.21 มูลค่า รายได้ทั้งสิ้น 88,485 ล้านบาท เติบโตขึ้นร้อยละ 10.93 สำหรับแผนกลยุทธ์ส่งเสริมไมซ์ปี 2557 ทีเส็บมีนโยบายสนอง ยุทธศาสตร์การพัฒนาประเทศหวังเจาะกลุ่มคุณภาพเพื่อยกระดับสู่ตลาดไมซ์คุณภาพสูง และสร้างแบรนด์ประเทศไทยมุ่งสู่ การเป็นจุดหมายปลายทางด้านการจัดการประชุมระดับคุณภาพของเอเชีย

ในปีงบประมาณ 2557 ที่เส็บเร่งเครื่องขับเคลื่อนอุตสาหกรรมไมซ์ของประเทศ โดยเน้น 5 ยุทธศาสตร์หลักตามแผนแม่บท อุตสาหกรรมไมซ์ปี 2555-2559 คือ 1. รักษาตลาดเดิม-ขยายตลาดใหม่ 2. ผลักดันไทยให้เป็น Top of Mind ของภูมิภาคเอเชีย 3. สร้างความแตกต่างและเพิ่มมูลค่าด้วยเศรษฐกิจสร้างสรรค์ 4. เสริมสร้างความเข้มแข็งระหว่างเครือข่ายความร่วมมือ ทั้งในและต่างประเทศ 5. ยกระดับศักยภาพและบทบาททีเส็บ

แผนงานส่งเสริมอุตสาหกรรมไมซ์ปี 2557 ของทีเส็บ จะดำเนินการตามวิสัยทัศน์ปี 2557 คือ "การยกระดับไมซ์ไทยสู่ตลาดคุณภาพ" โดยบูรณาการเข้ากับยุทธศาสตร์ของประเทศ หรือ Thailand's New Growth Model มาเป็นรากฐานของการพัฒนาแผนแม่บทประจำปี ร่วมกับข้อเสนอแนะจากภาค เอกชน และแนวโน้มของอุตสาหกรรมไมซ์ในระดับโลก ที่ให้ความสำคัญกับการขับเคลื่อนเศรษฐกิจของ ไทยด้วยอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวและอุตสาหกรรมไมซ์ เพื่อดึงงานไมซ์เข้ามาจัดในประเทศไทยให้ มากขึ้นและยกระดับชื่อเสียงของประเทศไทยสู่ความเป็นเลิศในการเป็นจุดหมายปลายทาง การประชุมที่มีคุณภาพของภูมิภาคเอเชีย

การ ส่งเสริม ธุรกิจไมซ์ ภายใต้แคมเปญส่งเสริมการตลาด "Thailand CONNECT" โดยการชูจุดแข็งของธุรกิจไมซ์ไทย คือ การมีจุดหมายปลายทาง ที่มีคุณภาพและความหลากหลาย (DESTINATION) โอกาสทางธุรกิจ "NOUSINESS) รวมถึงบุคลากรและบริการอันเปี่ยมน้ำใจไมตรี (PEOPLE) ซึ่ง จุดแข็งของประเทศไทยทั้ง 3 ประการ จะสามารถยกระดับประเทศไทยสู่การเป็น จุดหมายการจัดงานไมซ์ที่มีคุณภาพของภูมิภาคเอเชีย

กลยุทธ์การตลาดสำหรับปี 2557 คือ "3Cs" ประกอบด้วย 1. การสร้างเครือข่าย ความร่วมมือในทุกระดับจากท้องถิ่นสู่ระดับโลก (Cocreation) 2. การจัด แบ่งกลุ่มตลาดเชิงกลยุทธ์ทั้งในและต่างประเทศ (Customisation) 3. การใช้เศรษฐกิจ สร้างสรรค์เพื่อเพิ่มมูลค่าให้แก่อุตสาหกรรมไมช์ของประเทศ (Creativity) เพื่อสร้างความ แตกต่างในการแข่งขัน

สำหรับงานไฮไลท์สำคัญของธุรกิจไมซ์ในปีงบประมาณ 2557 ที่คาดว่าจะนำจำนวน นักเดินทางกลุ่มไมซ์เข้าสู่ประเทศไทย ได้แก่ กลุ่มการประชุมและท่องเที่ยวเพื่อ เป็นรางวัล อาทิ Unicity Global Convention จำนวน 20,000 คน Herbalife
Asia Pacific World Team University 2014 จำนวน 12,000 คน และ Jeunesse
Expo – Annual World Conference 2014 จำนวน 5,000 คน กลุ่มการประชุมนานาชาติ อาทิ งาน World Marketing Forum 2014 จำนวน 4,000 คน งาน International Congress of Pharmaceutical Sciences – FIP 2014 จำนวน 2,500 คน และงาน The 3rd Global Congress for Consensus จำนวน 2,000 คน กลุ่มการแสดงสินค้านานาชาติ อาทิ งาน METALEX 2014 จำนวน 50,000 คน งาน Intermach 2014 จำนวน 40,000 คน งาน Propak 2014 จำนวน 30,000 คน และงาน TFBO & TRAFS 2014 จำนวน 25,000 คน เป็นต้น

ทีเส็บมั่นใจว่า "จากแผนกลยุทธ์ในปีงบประมาณ 2557 ที่มุ่งยกระดับตลาดไมซ์คุณภาพสูงจะช่วยผลักดันให้ทีเส็บบรรลุ เป้าหมายการดำเนินงานปีงบประมาณ 2557 คือ สามารถเพิ่มจำนวนนักเดินทางกลุ่มไมซ์ร้อยละ 5 คิดเป็นจำนวนทั้งสิ้น 987,000 คน และสร้างรายได้ให้กับอุตสาหกรรมไมซ์ร้อยละ 10 คิดเป็นมูลค่า 96,900 ล้านบาท"

TCEB announces strategic plan to promote MICE 2014 Aiming to enhance the MICE market standard to premium level

Thailand's overall MICE industry in 2013 exceeded the target, both by numbers of travellers and revenues. The support from the public and private sector also helps drive the TCEB's plan for the development of the MICE industry in Thailand to go as planned and become highly successful. Thailand has welcomed a total of 1,013,502 MICE travellers from abroad, an increase of 13.21% from fiscal year 2012 with a total income of 88,485 million baht up by 10.93% The TCEB's strategic plan for MICE development in 2014 has the aim of penetrating potential markets, raising the quality of MICE markets and branding Thailand as a top destination for international conferences in Asia.

For fiscal year 2014, the TCEB has driven the development of MICE industry in the country by focusing on five main strategies in line with the MICE industry plan for 2013-2017. These include 1) Maintaining traditional markets and expanding new markets 2) Pushing Thailand to be First in Mind in Asia 3)

Making a difference and adding value to the creative economy 4) Strengthening cooperation

networks both domestically and internationally 5) Upgrading the potential and role of the TCEB.

TCEB's plan to promote the MICE industry in 2014 aims to elevate MICE Thailand to be a premium market in line with Thailand's New Growth Model. The plan will also be in line with the feedback from the private sector and MICE industry trends at the global level. The priority will be on the development of the tourism industry and MICE industry

in order to drive the performance of Thailand's economy. This will involve attracting more MICE events to Thailand and raising the country's reputation as a destination for MICE destinations in Asia.

Promoting MICE business under the "Thailand CONNECT" marketing campaign is to show the strong points of Thailand MICE business. They include the diversity of destinations (DESTINATION), unrivalled business opportunities (BUSINESS) and high quality professional (PEOPLE). These three pillars will help enhance Thailand to become the main destinations for MICE in Asia.

TCEB's marketing strategy for 2014 is "3Cs". This includes: 1) Building cooperation networks at all levels, both locally and globally (Cocreation) 2) Classifying strategic markets both domestically and internationally (Customisation) 3) Using creative economy to add values to MICE industry in Thailand (Creativity) in order to make Thailand different when competing with other countries.

Highlights of the MICE business in fiscal year 2014 include **Corporate**and Incentives meetings. These include Unicity Global Convention
that expects to attract around 20,000 MICE travellers, Herbalife
Asia Pacific World Team University 2013 with 12,000 MICE travellers
anticipated, and Jeunesse Expo – Annual World Conference 2014 which
expects to attract about 5,000 MICE travellers. **Conventions** include World
Marketing Forum 2014, International Congress of Pharmaceutical Sciences – FIP
2014 and the 3rd Global Congress for Consensus which would attract around 4,000,
2,500 and 2,000 MICE travellers respectively

Moreover, there are upcoming **International exhibitions** organised in Thailand that would attract large numbers of MICE travellers. They include METALEX 2014 that expects to attract around 50,000 MICE travellers, Intermach 2014 with 40,000 MICE anticipated travellers, Propak 2014 with 30,000 MICE travellers and TFBO & TRAFS 2014 for which 25,000 are expected.

TCEB ensured that: "The strategic plan in fiscal year 2014 aims to raise the standard of MICE markets and help drive the TCEB to meet its operational target in fiscal year 2014 which aims at increasing the number of MICE travellers by 5% or a total of 987,000 travellers, generating around 96 billion baht in revenues for the country."



3 สมาคมไทยมั่นใจ "ทีเล็บ" ดันในซ์ 2557 ได้ตามเป้าหมาย

อุตสาหกรรมไมซ์ถือเป็นอุตสาหกรรมหนึ่งที่มีผลต่อเศรษฐกิจของไทย ทำให้ภาครัฐและเอกชนต้องประสานความร่วมมือเพื่อให้บรรลุถึงเป้าหมาย ทีเล็บในฐานะเจ้าภาพของอุตสาหกรรมไมซ์ ได้มีการทำงานร่วมกันอย่างใกล้ชิดกับภาคเอกชนผ่าน 3 สมาคมมาโดยตลอด ได้แก่ สมาคมส่งเสริมการประชุมนานาชาติ (ไทย) หรือ TICA สมาคมการแสดงสินค้านานาชาติ (ไทย) หรือ TEA และสมาคมโรงแรมไทย หรือ THA ซึ่งเป็นสิ่งที่สร้างความเชื่อมั่นให้ทุกฝ่ายมั่นใจได้ว่า ปีงบประมาณ 2557 จะสามารถนำนักเดินทางกลุ่มไมซ์เข้าสู่ประเทศไทยได้ตามเป้าหมาย Special Feature ฉบับนี้จึงขอนำเสนอความคิดเห็นของนายกสมาคมทั้ง 3 สมาคมที่มีต่อไมซ์ในปีงบประมาณ 2557

3 Thai Associations are confident: Thailand's potential take MICE 2014 to exceed.

With great support from the Thai government and private sectors to reach its goals, the MICE industry is playing a crucial role in the Thai economy. The Thailand Convention and Exhibition Bureau (TCEB), which embodies and promotes the branding and image of the MICE industry in Thailand, works closely with three private associations – Thailand Incentive and Convention Association (TICA), Thai Exhibition Association (TEA), and the Thai Hotels Association (THA) – to create confidence among related parties. This, in turn, strengthens the TCEB's performance in attracting more MICE travellers and achieving all its targets for fiscal year 2014.

This month's Special Feature presents the opinions of executives from the three private associations that have a crucial role in the MICE industry achieving its goals for fiscal year 2014.

นายพรรธระพี ชินะโชติ นายกสมาคมการแสดงสินค้านานาชาติ (ไทย) หรือ TEA



ประเทศที่มีการจัดงานแสดงสินค้านานาชาติในเอเชียไม่ว่าจะ เป็นสิงคโปร์หรือฮ่องกง เทียบกับไทยแล้วเท่ากับการจัดงานใน กรุงเทพฯ เพียงเมืองเดียวเท่านั้น เรามีสิ่งที่มากกว่าเขาคือ "ไมช์ชิตี้" ทั้งที่เชียงใหม่และที่ภูเก็ต การมีศูนย์การประชุมและแสดงสินค้าอยู่ ตามเมืองท่องเที่ยว หรือเมืองใหญ่ในต่างจังหวัดที่เรามีแผนอยู่ ทำให้ ประเทศคู่แข่งอย่างสิงคโปร์หรือฮ่องกงสู้เราไม่ได้ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เรามีศูนย์ประชุมและแสดงสินค้าที่ภูเก็ต เนื่องจากภูเก็ตเป็น World Popular

ไมซ์ชิตี้จึงเป็นเรื่องสำคัญ เพราะการจัดการแสดงสินค้าเกี่ยว กับเรื่องใดควรจะไปจัดในพื้นที่ที่เป็นที่ตั้งของอุตสาหกรรมนั้นๆ เพื่อให้เกิดความสะดวกในการเดินทางไปร่วมงานของผู้ออกงาน แสดงสินค้าและผู้ชมงานแสดงสินค้า การที่เรามีไมซ์ซิตี้ในหลายเมือง และสามารถดึงงานแสดงสินค้าที่เป็นกลุ่มเฉพาะด้านไปโชว์ได้ เป็น จดที่ทำให้เราเหนือกว่าสิงคโปร์และฮ่องกง

งานระดับเอเชียสำคัญๆ ที่จัดในเมืองไทยได้แก่ งานมอเตอร์โชว์ มอเตอร์เอ็กซ์โป เป็นโชว์ขนาดใหญ่รองจากงานมอเตอร์ โชว์ของ ประเทศญี่ปุ่น งาน METALEX ที่ไบเทค บางนา ซึ่งพื้นที่ขนาด 40,000-50,000 ตารางเมตร ยังเต็มพื้นที่จนต้องคัดผู้ร่วมแสดงสินค้า บางรายออก และงาน ProPak ซึ่งใหญ่ที่สุดในเอเชีย

ที่เส็บทำให้ไทยเป็นศูนย์กลางของการจัดงานแสดงสินค้านานาชาติ ในเอเชีย การทำงานร่วมกับที่เส็บทำให้ TEA สามารถไปทำการ ตลาดในต่างประเทศ นอกจากนี้ทีเส็บยังเป็นตัวกลางในการประสาน งานระหว่างภาครัฐกับ TEA เพื่อให้การจัดงานแสดงสินค้านานาชาติ เป็นไปตามเป้าหมายที่กำหนดไว้ในแผนงานปีงบประมาณ 2557

Patrapee Chinachoti, President Thai Exhibition Association (TEA)

The total number of international fairs organised in Singapore and Hong Kong cannot be compared with Bangkok alone. We have something more to offer than others, namely, MICE Cities in Chiang Mai, Phuket and elsewhere. Having convention centres and exhibition centres in tourist cities or in big cities in other provinces will strengthen our competitiveness and make it difficult for Singapore and Hong Kong to compete with us. I cannot imagine what will happen if we also have convention and exhibition centres in Phuket, dubbed 'The World Popular Destination'.

This is why MICE Cities are so important because exhibitions or events should be held in the industrial locations relating to the concept of the exhibitions to facilitate booth setters or visitors in terms of facilities and transportation. Having various MICE Cities will help strengthen our potential in attracting many exhibitions or events to Thailand. This is our advantageous points that Singapore and Hong Kong may not have.

Major regional events organised in Thailand include Motor Show and Motor Expo which are the biggest events after the Motor Show in Japan. METALEX at BITEC Bangna has a total space of 40,000-50,000 square metres and is fully booked, reflecting mass attention from participants. Other events include ProPak, the biggest event of its kind in Asia.

The TCEB has made Thailand become a hub of international trade fairs in Asia. Working with the TCEB enables Thai Exhibition Association (TEA) to expand into international markets. Additionally, the TCEB plays a role as coordinator between the Government and TEA to make international fairs run smoothly, including going forward in 2014.

นายสุเมธ สุทัศน์ ณ อยุธยา นายกสมาคมส่งเสริมการประชุมนานาชาติ (ไทย) หรือ TICA



ประเทศไทยได้กลายเป็นศูนย์กลางในการจัดประชุมนานาชาติ เพราะเรามีความพร้อมในเรื่องของสถานที่จัดประชุม ที่ผ่าน มา เราใช้พื้นที่ในการจัดประชุมเพียงร้อยละ 70 เท่านั้น เพราะ ฉะนั้นจึงยังมีความสามารถที่จะรองรับการประชุมขนาดใหญ่ได้ อีก สถานที่ประชุมที่เป็นที่รู้จักกันในระดับโลกก็ได้แก่ อิมแพ็ค เมืองทองธานี ไบเทค ศูนย์การประชุมแห่งชาติสิริกิติ์ และ บางกอก คอนเวนชั่น เซ็นเตอร์ ที่เซ็นทรัลเวิลด์ ซึ่งมีความทันสมัย สะดวก ในด้านการคมนาคมทั้งระบบทางด่วน และรถไฟฟ้าขนส่งมวลชน ในต่างจังหวัดก็มีศูนย์ประชุมและแสดงสินค้านานาชาติเชียงใหม่ ศูนย์ประชุมแอนกประสงค์ กาญจนาภิเษก มหาวิทยาลัยขอนแก่น เป็นต้น ที่สำคัญเมืองไทยเรามีเสน่ห์ ไม่ว่าจะเป็นเรื่องของประเพณี วัฒนธรรม สถานที่จับจ่ายซื้อของ สถานที่ท่องเที่ยว ซึ่งเป็นจุดดึงดูด นักเดินทางกลุ่มไม่ซ์ให้มาจัดการประชุมในเมืองไทย

ตลอดระยะเวลาที่ผ่านมา ทีเส็บได้นำผู้ประกอบการด้านการจัดการ ประชุมซึ่งเป็นสมาชิกของ TICA ไปทำกิจกรรมส่งเสริมการขายใน ต่างประเทศ รวมถึงการให้ความช่วยเหลือในเรื่องการเพิ่มขีดความ สามารถทางการแข่งขัน พัฒนาศักยภาพให้กับผู้ประกอบการและ ผู้ปฏิบัติการมาโดยตลอด เพราะไมซ์เป็นอุตสาหกรรมที่ต้องอาศัย

TICA จึงมั่นใจว่าในปีงบประมาณ 2557 จะมีนักเดินทางกลุ่มไมซ์ เข้าร่วมประชุมอีกเป็นจำนวนมาก อาทิ งาน Unicity Global Convention จะมีนักเดินทางกลุ่มไมซ์เข้ามาประชุมประมาณ 20,000-30,000 คน งาน Herbalife Asia Pacific World Team University 2014 จำนวน 12,000 คน งาน World Marketing Forum 2014 จำนวน 4,000 คน งาน International Congress of Pharmaceutical Sciences-FIP 2014 จำนวน 2,500 คน เป็นต้น

Sumate Sudasna, President Thailand Incentive and Convention Association (TICA)

Thailand has become a hub of international conferences. Thanks to the country's full potential and readiness to accommodate a wide selection of meeting places for MICE travellers. For years, only 70% of the total capacity for organising meetings and events has been taken up. We still have lots of potential to accommodate many larger-sized meeting events.

There are several meeting venues of world renown in Thailand. They include IMPACT Muang Thong Thani, Bangkok International Trade and Exhibition Centre (BITEC), Queen Sirikit National Convention Center (QSNCC) and Bangkok Convention Centre at CentralWorld. These are very modern and full-fledged. The country also offers various modes of transport such as underground and skytrains, highways and airports, enabling visitors to travel to the meeting places conveniently. For other provinces of Thailand, there are many landmarks that attract MICE travellers to come to Thailand. Those include Chiang Mai International Convention & Exhibition Centre (CMICE), Karnjanapisek Convention Hall, Khon Kaen University. Moreover, Thailand is a charming country full of interesting things whether cultural, traditional, shopping or tourist attractions. All this can attract more MICE travellers to organise events here.

For years, TCEB has brought members of TICA to participate in sales promotional campaigns in many countries. The TCEB also grants aid to entrepreneurs and related MICE players to help them increase their potential to compete on the basis of professionalism, which is what the MICE industry needs.

TICA is confident that in fiscal year 2014 there will be lots of MICE travellers coming to join the meetings in Thailand. Unicity Global Convention is expected to attract around 20,000-30,000 MICE visitors. Of these, 12,000 will join the Herbalife Asia Pacific World Team University 2014. At the World Marketing Forum 2014, there will be around 4,000 MICE visitors. Moreover, the International Congress of Pharmaceutical Sciences-FIP 2014 is expected to attract around 2,500 MICE travellers.

นายสุรพงษ์ เตชะหรูวิจิตร นายกสมาคมโรงแรมไทย หรือ THA



รงแรมที่สามารถรองรับนักเดินทางกลุ่มไมซ์กว่า 90% เป็น สมาชิกของทางสมาคมโรงแรมไทย ซึ่งจะเป็นโรงแรมระดับ 4 ดาว และ 5 ดาว นักเดินทางกลุ่มไมซ์จะเป็นลูกค้าระดับ Premium มีความต้องการและการใช้เงินมากกว่าผู้เข้าพักกลุ่มอื่นๆ ที่เป็นนัก เดินทางทั่วไป โดยเฉพาะนักเดินทางกลุ่มไมซ์ที่เป็น Conventions และ Incentives

บทบาทของสมาคมโรงแรมไทยที่มีต่อนักเดินทางกลุ่มไมซ์จะเป็นใน เรื่องของการอำนวยความสะดวกในกรณีมีนักเดินทางกลุ่มไมซ์ที่จะ เข้ามาจัดการประชุมจำนวนมาก ในเรื่องการรวบรวมจำนวนห้อง พัก เพื่อใช้ในการเจรจาต่อรองกับผู้จัดการประชุม THA จะมีทีม เข้าไปช่วยดูแล เพื่อให้มีอำนาจต่อรอง ทั้งในเรื่องของราคา เงื่อนไข ต่างๆ เป็นเรื่องค่อนข้างสำคัญโดยเฉพาะเมื่อจะทำ Convention ใหญ่ๆ เนื่องจากมีความต้องการห้องพักค่อนข้างสูงมาก ต้องอาศัย การบริหารจัดการที่ดี

เราก็มีจุดแข็งหลายประการที่เป็นข้อได้เปรียบในการดึงดูดนักเดิน ทางกลุ่มไมซ์ โดยเฉพาะความเป็นมิตร อัธยาศัยไมตรีของคนไทย ความผสมผสานของการท่องเที่ยวในเมืองไทยค่อนข้างจะลงตัว มี ความหลากหลายของสถานที่ท่องเที่ยว และความหลากหลายที่เป็น Niche market ที่นำมาใช้กับนักเดินทางกลุ่มไมซ์ สิ่งเหล่านี้เป็นองค์ ประกอบที่สำคัญในการเลือกสถานที่เพื่อการจัดการประชุม การ ประชุมของนักเดินทางกลุ่มไมซ์ ต้องคำนึงถึงกิจกรรมก่อนและหลัง ของการประชุมด้วย สำหรับประเทศไทยสิ่งเหล่านี้เรามีการสะสม ประสบการณ์ มีการลงทุน มีการให้ความสำคัญ จนทำให้แผนงาน ของไมซ์ทุกปีประสบความสำเร็จเป็นไปตามเป้าหมาย

ขณะนี้กำลังจะประสานกับกระทรวงมหาดไทย และหน่วยงานที่ เกี่ยวข้องในเรื่องโรงแรมที่ไม่มีใบอนุญาตประกอบการ โดยเฉพาะใน เมืองท่องเที่ยว ได้แก่ กรุงเทพฯ พัทยา ชะอำ หัวหิน ภูเก็ต สมุย และ เชียงใหม่ เพื่อให้เกิดความเป็นธรรมกับผู้ประกอบการที่ถูกกฎหมาย รวมถึงการควบคุมมาตรฐานและความปลอดภัยให้เกิดกับนักเดินท่อง เที่ยวและนักเดินทางกลุ่มไมซ์ที่จะเข้าใช้บริการ

Surapong Techaruvichit, President Thai Hotels Association

The 4- and 5-star hotels that account for over 90% of MICE travellers are under the supervision of the Thai Hotels Association (THA). MICE travellers who are accommodated by THA member hotels, especially MICE travellers who come to Thailand for conventions and incentives, are premium customers. Demand from them is strong and they have higher purchasing power than the other travellers.

THA roles with respect to MICE travellers mainly focus on arranging meeting venues, especially when demand as measured by the number of travellers is high. Other THA roles include grouping rooms from different hotels to help negotiate with meeting organisers. THA teams help MICE travellers bargain for better room rates and other related conditions which are essential factors in organising big conventions, especially during periods of peak demand. Good management is the secret of our business success.

Thailand has several strong points that explain its attraction for MICE travellers. They include the friendship and hospitality of the Thai people, the variety of tourist attractions, and our vast provision for niche markets in which MICE travellers are interested. These are important elements that influence the decision of organisers when choosing a place to hold a conference or exhibition. Moreover, apart from the main activities, side activities provide another magnet that accounts for the success we have in arranging events for MICE travellers.

Thailand has a lot of experience hosting international conventions and exhibitions and we have invested considerably in the ongoing development of our MICE industry. We are also good at prioritising things we need to do. This continues to be our strategy to ensure ongoing success, including in the near-term, meeting all our targets for next year.

We are coordinating with the Ministry of Interior and agencies involved with hotels with permitted license, especially licensed hotels in tourist cities including Bangkok, Pattaya, Cha-am, Hua Hin, Phuket, Samui and Chiang Mai in order to provide fairness for legal entrepreneurs and to control and maintain service standards and safety for tourists and MICE travelers.

เน้นยทธศาสตร์ '3Cs'

ทีเส็บ จัดงาน TCEB Annual Conference 2013 แถลง TCEB organised TCEB Annual Conference 2013 to ผลการดำเนินงานปี 2556 และแผนการทำงานในปี 2557 โดยได้รับเกียรติจากนายยุคล ลิ้มแหลมทอง รองนายก รัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ป็๊นประธานในพื้ธี เมื่อวันที่ 11 พฤศจิกายน 2556 ณ โรงแรม สยามเคมปินสกี้ โดยในงาน ทีเส็บได้วางแนวทางพัฒนาตาม at Siam Kempinski Hotel. วิสัยทัศน์ในปี 2557 คือ การยกระดับไมซ์ไทยสู่ตลาดคุณภาพ โดยเน้นเจาะตลาดคุณภาพในภาคอุตสาหกรรมอาหาร เกษตร ยานยนต์ และการแพทย์ ตามนโยบายรัฐบาล Thailand's New Growth Model นอกจากนี้ ทีเส็บยังได้ใช้กลยุทธ์ทำ การตลาดด้วยแผน "3Cs" ประกอบด้วย 1. การสร้างเครื่อข่าย ความร่วมมือในทุกระดับจากท้องถิ่นสู่ระดับโลก (Cocreation) 2. การจัดแบ่งกลุ่มตลาดเชิงกลยุทธ์ทั้งในและต่างประเทศ (Customisation) 3. การใช้เศรษฐกิจสร้างสรรค์เพิ่มมูลค่า ให้กับอุตสาหกรรมไมซ์ของประเทศ (Creativity) เพื่อสร้าง ความแตกต่างในการแข่งขัน และเพื่อผลักดันยุทธศาสตร์การขับ เคลื่อนอุตสาหกรรมไมซ์ไทยสู่เป้าหมายศูนย์กลางการจัดประชุม ในภูมิภาคเอเชีย หวังเพิ่มรายได้ 10% หรื้อ ราว 2.3 พันล้านยูโร by 10% to Euros 2.3 billion.

focuses '3Cs' strategic plan

announce the performance in 2013 and the future plan in 2014. The event was chaired by Mr. Yukol Limlamthong, Deputy Prime Minister and Minister of Agriculture and Cooperatives, on 11 November 2013

At the event, the TCEB explained its 2014 vision which is to 'Elevate Thailand's business events sector and moves towards high quality markets' especially food, agriculture, automobile and ในประเทศไทยเป็นครั้งแรก ทั้งนี้ งานดังกล่าวมีผู้บริหาร Pacific Summit drew more than 20,000 delegates, medical sector under the 'Thailand New Growth Model'. TCEB has also incorporated the '3Cs' approach – Cocreation, Customisation and Creativity to differentiate Thailand's business events industry and drive competitiveness with the aim to boost the 'Thailand Brand' as Asia's premier business events destination with an anticipated increase of revenues



ศูนย์กลางการจัดงานไมซ์ระดับโลก

สื่อสาร และได้รับสนับสนุนจากสำนักงานคณะกรรมการ กิจการกระจายเสียง กิจการโทรทัศน์ และกิจการโทรคมนาคม แห่งชาติ สามารถดึงงานนิทรรศการด้านเทคโนโลยี โทรคมนาคมและการสื่อสาร ITU Telecom World 2013 และการประชุมสุดยอดผู้นำเอเชียและแปซิฟิก Connect Asia-Pacific Summit ซึ่งเป็นงานระดับโลกเข้ามาจัด และตัวแทนกลุ่มบริษัทเทคโนโลยีชั้นนำของโลกประมาณ 20,000 คนเข้าร่วมงาน และมีการใช้จ่ายในประเทศประมาณ 2,600 ล้านบาท เมื่อวันที่ 19-22 พฤศจิกายน พ.ศ. 2556 19-22 November 2013 at Muang Thong Thani.

แผนปี '57 สำหรับอุตสาหกรรมไมซ์ ที่เล็บ 2014 vision for MICE industry, TCEB งาน ITU Telecom World 2013 และ ITU Telecom World 2013 and Connect Connect Asia-Pacific Summit โชว์ศักยภาพ Asia-Pacific Summit highlight Thailand as a Global MICE Hub

ทีเส็บ ร่วมมือกับ กระทรวงเทคโนโลยีสารสนเทศและการ TCEB in collaboration with the Ministry of Information and Communication Technology with the support of the Office of National Broadcasting and Telecommunications Commission won the bid to organise ITU Telecom World 2013 and Connect Asia-Pacific Summit in Thailand for the first time. These two events are globally well known.

> The ITU Telecom World 2013 and the Connect Asiatop management and representatives from world's leading tech firms with approximately 2.6 billion baht of domestic consumption. The events were held on



ที่เส็บยกทัพไมซ์จังหวัดเชียงใหม่และหน่วย TCEB leads Thailand's Chiang Mai งานไทยทีมร่วมงาน EIBTM 2013 งาน เทรดโชว์แห่งภูมิภาคยุโรป

เมื่อเดือนพฤศจิกายนที่ผ่านมา ทีเส็บพร้อมด้วยจังหวัดเชียงใหม่ และหน่วยงานไทยทีม รวมทั้ง บริษัท ท่าอากาศยานไทย จำกัด (มหาชน) และกรมศุลกากร เข้าร่วมนำเสนอประเทศไทยในงาน เทรดโชว์แห่งภูมิภาคยุโรป หรือ EIBTM 2013 ซึ่งเป็นงานแสดง สินค้า การประชุม และการท่องเที่ยวเพื่อเป็นรางวัล ณ เมือง บาเซโลน่า ประเทศสเปน พร้อมกันนี้ ทีเส็บ โดยผู้อำนวยการ ฝ่ายการตลาดและภาพลักษณ์องค์กร ยังได้นำเสนอแผนส่งเสริม ธุรกิจไมซ์ของประเทศไทยและโปรโมชั่นส่งเสริมการตลาดและ การขายประจำปี 2557 แก่สื่อมวลชนในต่างประเทศอีกด้วย

province MICE City and Thai Team to attend EIBTM 2013, a major trade show in the European region

In November, TCEB together with Chiang Mai province and Thai Team including Airports of hailand Public Company Limited and the Customs Department attended EIBTM 2013, a major exhibitions, conferences and incentive travel trade show in the European region, held in Barcelona, Spain. Also at the event, the director of Marketing and Corporate Image Department of the TCEB, presented a plan to promote Thailand's MICE promotion and marketing and sales for the year 2014 to the foreign media.



โครงการ "ลัดฟ้าประชมเมืองไทย...อิ่มใจ ตามรอยพระราชดำริ" กระตุ้นองค์กรเข้า เรียนรู้ในพื้นที่โครงการตามพระราชดำริคู่ การจัดประชมเสริมสร้าง "แรงบันดาลใจ..." ไม่มีที่สิ้นสด"

ที่เส็บ ร่วมกับมูลนิธิปิดทองหลังพระ สืบสานแนวพระราชดำริ และสายการบินแอร์เอเชีย จัดกิจกรรม Media Familiarisation Tripครั้งที่5ในโครงการ "ลัดฟ้าประชมเมืองไทย...อิ่มใจตามรอย พระราชดำริ" ภายใต้แนวคิด "แรงบันดาลใจ...ไม่มีที่สิ้นสุด" โดยนายนพรัตน์ เมธาวีกุลชัย ผู้อำนวยการทีเส็บ ให้เกียรติ เป็นผู้นำคณะสื่อมวลชนร่วมเดินทางไปเพิ่มเสริมแรงบันดาลใจ จากการปฏิบัติกิจกรรม Team Building กันอย่างพร้อมเพรียง ณ โครงการพัฒนาดอยตุง (พื้นที่ทรงงาน) อันเนื่องมาจาก โครงการในพระราชดำริ่ พร้อมเปิดโลกทัศน์ องค์ความรู้ ด้านการเกษตรเกี่ยวกับชาน้ำมัน ณ ศูนย์วิจัยและพัฒนา ชาน้ำมันและพืชน้ำมัน พร้อมกิจกรรมสุดสร้างสรรค์ บนแปลงผัก ณ ศูนย์พัฒนาพันธุ์พืชจักรพันธ์เพ็ญศิริ จังหวัด เชียงราย ระหว่างวันที่ 20-21 พฤศจิกายน ที่ผ่านมา โครงการดังกล่าวมุ่งกระตุ้นและผลักดันอุตสาหกรรมไมซ์ ภายในประเทศ โดยที่เส็บคาดการณ์ว่าจะมีผู้เข้าร่วมโครงการนี้ ประมาณ 5,000 คน สร้างรายได้จำนวน 100 ล้านบาท ด้านภาพรวมไมซ์ภายในประเทศคาดปีนี้จะเติบโตถึงร้อยละ 15 คิดเป็นจำนวนผู้เดินทางกลุ่มไมซ์ 4.3 ล้านคน สร้างรายได้ หมาบเวียบในประเทศ 13 706 ล้านบาท

TCEB's "DOMESTIC MICE: A Royal Trail Inspiration" urges meeting organisers to learn about royal initiatives under the concept of "Inspiration never ends"

TCEB in conjunction with Royal Initiative Discovery (Pid Thong Lung Phra) Foundation (R.I.D.) organised the 5th Media Familiarisation Trip under its "DOMESTIC MICE: A Royal Trail Inspiration" project, which took the concept of "Inspiration never ends". Mr Nopparat Maythaveekulchai, President of the TCEB, led media representatives to join the "Team Building" activity at the Doi Tung Development Project, which participants gained knowledge about tea oil and vegetable oil at the research and development centre and enjoyed doing creative activities on vegetable farms at Prince Chakraband Pensiri Center For Plant Development in Chiang Rai province during 20-21 November 2013.

The project aims to stimulate and drive the MICE industry in Thailand. TCEB expects around 5,000 participants with revenues of around 1 million baht. The MICE industry in Thailand is projected to grow 15%, with 4.3 million MICE travellers expected, earning national revenues of 13,706 million baht

AACVB ปลื้มแนวคิด "Be the Best in Bangkok"

เลือกกรุงเทพฯ เป็นที่ตั้งสำนักงานใหญ่แห่งใหม่ ปี 2557

ถือเป็นผลงานชิ้นโบว์แดงอีกงานหนึ่งของทีเส็บภายใต้การนำของ นายนพรัตน์ เมธาวีกุลชัย ผู้อำนวยการทีเส็บ ในการนำประเทศไทย คว้าชัยชนะเหนือประเทศเกาหลีในการประมูลสิทธิการตั้งสำนักงาน หญ่ของสมาคมส่งเสริมการจัดประชุมนานาชาติแห่งภูมิภาคเอเชีย หรือ Asian Association of Convention and Visitor Bureaus (AACVB) โดยย้ายสำนักงานใหญ่เดิมซึ่งตั้งอยู่ในมาเก้านับตั้งแต่ ก่อตั้งสมาคมในปี พ.ศ. 2526 จนถึงปัจจุบันเป็นเวลากว่า 30 ปี ให้มา ตั้งสำนักงานใหญ่แห่งใหม่ในประเทศไทยอย่างเป็นทางการตั้งแต่วันที่

สมาคมส่งเสริมการจัดประชุมนานาชาติแห่งภูมิภาคเอเชีย (AACVB) เป็นการรวมตัวกันขององค์กรส่งเสริมการจัดประชุมและนิทรรศการ ของภูมิภาคเอเชีย ปัจจุบันมีประเทศสมาชิก ได้แก่ จีน ฮ่องกง (เขตปกครองพิเศษของจีน) เกาหลี มาเก้า มาเลเชีย ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ และประเทศไทย มีจุดมุ่งหมายในการแลกเปลี่ยนข้อมูลด้านการตลาด การพัฒนาธุรกิจและส่งเสริมการตลาดร่วมกัน เพื่อส่งเสริมภูมิภาค เอเชียให้เป็นจุดมุ่งหมายหลักของการจัดงานไมซ์ในระดับโลก

ในบรรดาสมาชิกทั้งหมด ประเทศไทยเป็นสมาชิกที่มีความตื่นตัว และให้ความร่วมมือกับ AACVB ในทุกๆ ด้าน โดยเฉพาะอย่างยิ่ง หลังการถือกำเนิดของทีเส็บตั้งแต่ปี พ.ศ. 2547 จนถึงปัจจุบัน ทำให้ ประเทศไทยได้รับเกียรติให้ดำรงตำแหน่งประธาน AACVB ติดต่อกัน นานถึง 4 ปี คือระหว่างปี พ.ศ. 2551-2554

นายนพรัตน์ เมธาวีกุลซัย ผู้อำนวยการ ที่เส็บได้เปิดเผยถึงเบื้องหลัง ความสำเร็จในครั้งนี้ว่า AACVB ได้เห็นด้วยกับแนวคิดของประเทศไทย ที่ใช้ในการประมูลสิทธิคือ "Be the Best in Bangkok" ด้วยการนำ เสนอจุดแข็งของประเทศไทยและกรุงเทพฯ ได้แก่ การเป็นจุดเชื่อมโยง

ะสาน สำคัญระดับภูมิภาคในหลากหลายกลุ่มที่มีอิทธิพลต่อตลาดของ อุตสาหกรรมไมซ์ในอนาคตุ ไม่ว่าจะเป็นกลุ่มอนุภูมิภาคลุ่มแม่น้ำโขง หรือ GMS กลุ่มความริเริ่มแห่งอ่าวเบงกอลสำหรับความร่วมมือ หลากหลายสาขาทางวิชาการและเศรษฐกิจ หรือ BIMSTEC ที่กำลัง ถูกจับตามองว่าจะเป็นตลาดที่มีการเติบโตสูงในเอเชีย รวมถึงการ สนับสนุนจากรัฐบาลไทยที่จะช่วยอำนวยความสะดวกและขยายผล การทำงานของ AACVB ในการขับเคลื่อนอุตสาหกรรมการจัด ประชุมในภูมิภาคเอเชียร่วมกับประเทศกลุ่มสมาชิกได้อย่างมี เอกภาพ จะสามารถผลักดันบทบาทของ AACVB ให้ก้าวสู่การเป็น หนึ่งในสมาคมส่งเสริมการจัดประชุมและการท่องเที่ยวที่ดีที่สุด สมาคมหนึ่งของโลก

ด้วยสภาพภูมิศาสตร์ ประเทศไทยถือเป็นจุดศูนย์กลางของกลุ่ม ประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน (AEC) ซึ่งรัฐบาลไทยมีพันธสัญญาใน การลงทุนระบบสำธารณูปโภคสาธารณูปการขนาดใหญ่ โดยเฉพาะ โครงข่ายการคูมนาคมขนส่งและโลจิสติกส์ ทั้งระบบราง การขนส่ง ทางบก ทางน้ำและทางอากาศ เพื่อรองรับ AEC ในปี พ.ศ. 2558 รวมถึงการสนับสนุนการจัดงานธุรกิจต่างๆ ภายใต้กรอบการจัดสรร งบประมาณประจำปี พ.ศ. 2557 ภายใต้โครงการ "Thailand's New Growth Model" ที่เริ่มต้นดำเนินการตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม 2556

สำหรับประเทศไทย การได้รับการคัดเลือกให้เป็นที่ตั้งของสำนักงาน ใหญ่แห่งใหม่ของ AACVB ในครั้งนี้ถือเป็นการสุ่งเสริมภาพลักษณ์ และบทบาทของประเทศในฐานะจุดศูนย์กลางเชื่อมโยงโอกาสทาง ธุรกิจ และการพัฒนาอุตสาหกรรมการจัดประชุมของภูมิภาคนี้ได้ ในอย่างดี ซึ่งสอดรับกับแบรนด์ Thailand CONNECT ที่มุ่งเน้น สะท้อนภาพลักษณ์ของอุตสาหกรรมไมซ์ประเทศไทยในการเป็น เชื่อมโยงธุรกิจสู่ความสำเร็จระดับโลกภายใต้สโลแกน "Your ilobal Business Events Connection"

AACVB impresses with 'Be the Best in Bangkok' concept

Choosing Bangkok as a new AACVB headquarters in 2014

Winning over Korea for bidding rights and having the new headquarters of the Asian Association of Convention and Visitor Bureaus (AACVB) established in Bangkok is another successful development for Thailand Convention and Exhibition Bureau (TCEB) under the leadership of Mr Nopparat Maythaveekulchai, President of the TCEB. The AACVB was located in Macau since its establishment in 1983, over three decades ago. As a result of the auction, the new headquarters of the AACVB will set up officially in Thailand from 1 January 2014.

The Asian Association of Convention and Visitor Bureaus (AACVB) serves as a hub which gathers together organisations that work on conventions and exhibitions in the Asia region. Currently, there are eight members, including China, Hong Kong (Special Administrative Region of the People's Republic of China), Korea, Macau, Malaysia, Philippines, Singapore and Thailand. The AACVB is set up with the aim of exchanging market information, developing businesses and promoting markets mutually in order to promote the Asian region as the main destination for world-class MICE

Among eight members, Thailand acts proactively and keeps showing good cooperation with the AACVB in several aspects, especially after the advent of the TCEB since 2004. This is why Thailand had the honour of taking on the role of chairman of the AACVB for four consecutive years between 2008-2011.

Mr Nopparat Maythaveekulchai, President of the TCEB, revealed that: "AACVB was impressed with Bangkok's concept of "Be the Best in Bangkok" which served as a trategic concept to win the auction. The concept focuses on

presenting the strengths of Thailand and Bangkok. Those strengths include a strong network of various aspects of Thailand's MICE industry which has tight regional collaboration in diverse groups which influence the development of the MICE industry going forward. Those groups include Greater Mekong Subregion countries (GMS) and Bay of Bengal Initiative for Multi-Sectoral Technical and Economic Cooperation (BIMSTEC) which is poised to be a high-growth market in Asia.

"Meanwhile, the support of Thailand's Government also facilitates and drives the performance of the AACVB in developing the meetings industry in Asia in collaboration with member countries. This will undoubtedly help push the role of the AACVB to become one of the bes ventions and visitors associations in the world.

In terms of geography, Thailand has been known as the centre of the ASEAN Economic Community (AEC). Thailand has committed to investing in large utilities, especially infrastructure, transportation and logistics, both railways and road, water and air transports in preparation for the upcoming establishment of the AEC in 2015. Furthermore, the country has also provided continuous support for various fields of businesses in line with the 2014 budget allocation framework under the project of "Thailand's New Growth Model" which has been in operation since 1 October 2013.

Having been selected as the new location of the AACVB is a significant development for Thailand that helps promote the image and role of the country as the hub of business opportunities. It also helps develop the regional meeting industry in accordance with the 'Thailand CONNECT brand which focuses on strengthening the image of the MICE industry in Thailand as a business linkage to the globe under the slogan 'Your Global Business Events

เปิดใจคุณสุประภา โมฬิรตานนท์ อดีตผู้อำนวยการฝ่ายอุตสาหกรรม การประชุม ที่เส็บ และสมาชิกกิตติมศักดิ์ของสมาคมการจัดประชุมและ สัมมนานานาชาติ (ICCA) ผู้พลิกฟื้น สมาคม AACVB



ากเทียบความร่วมมือระหว่างประเทศ ำหรับอุตสาหกรรมไมซ์ของเอเชียยัง อว่าล้าหลังกว่าทางยุโรป และอเมริกา วู่มาก การจัดการประชุมและการแสดง น้ค้านานาชาติต้องอาศัยความร่วมมือ เละการรวมตัวกันระหว่างประเทศ อย่าง เริงจัง เพื่อนำพาภูมิภาคเอเชียให้เป็นผู้นำ นอุตสาหกรรมไมซ์ของโลก

ACVB เคยเป็นสมาคมที่มีบทบาทสำคัญ การพัฒนาอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว ารประชุมและจัดนิทรรศการนานาชาติ องเอเชีย แต่ได้ยุติบทบาทลงไปเนื่องจาก าดผู้นำ และไม่มีผู้สนใจเท่าที่ควร โดย

ขณะนั้น ดิฉันดำรงตำแหน่งผู้อำนวยการฝ่ายอุตสาหกรรมการประชุมของ ทีเส็บอยู่ จึงเห็นเป็นโอกาสูที่ดีเข้าไปฟื้นฟู AACVB เพื่อกลับูขึ้นมามีบทบาท ในเอเชียอีกครั้ง และการที่ AACVB เลือกกรุงเทพฯ เป็นที่ตั้งสำนักงานใหญ่ ประกอบกับประเทศไทยเองก็มีบทบาทเป็นระดับผู้นำไมซ์ในเอเชีย นับเป็น โอกาสที่ดีที่จะประชาสัมพันธ์ประเทศไทยควบคู่ไปกับ AACVB เป็นการเสริม สร้างความแข็งแกร่งให้กับอุตสาหกรรมไมซ์ไทย แม้ว่าจะต้องทุ่มเทแรงกาย แรงใจและงบประมาณจำนวนมากก็ตาม

ผลลัพธ์ที่สำคัญในการฟื้นฟูและจัดตั้ง AACVB ในประเทศไทย คือช่วยยก ผลสพอทสาคเถูเนการพนพูและจัดตั้ง AACVB เน้บระเทศเทีย คยชั่วยัยก ระดับ Platform ของ MICE ในเอเชีย โดยกระตุ้นให้เกิดความร่วมมือของ ผู้ที่อยู่ในอุตสาหกรรมไมซ์ทั้งภาครัฐและเอกชน สร้างโอกาสทางการตลาด และการพัฒนาอุตสาหกรรมไมซ์ในเอเชีย ร่วมถึงร่วมมือกับสมาคมในระดับ เดียวกันในภูมิภาคอื่น เพื่อส่งเสริมให้อุตสาหกรรมไมซ์ของเอเชียสู่ความเป็น

Interview with Mrs Suprabha Moleeratanond, Former **Director of Meetings Industry Department of TCEB** and Honorary Member of International Congress and Convention Association (ICCA) who revitalised the AACVB

"International cooperation in the MICE industry in Asia has so far lagged behind that in Europe and the US. Apart from domestic cooperation among related associations and between business partners in different countries, organising international conferences and exhibitions requires cross-border cooperation and serious integration between other countries in order to make the Asian region a world leader in the MICE industry.

"The Asian Association of Convention and Visitor Bureaus (AACVB) has always played a vital role in the development of the tourism, international meetings and exhibition sectors in Asia However, the AACVB fell away from such a role due to lack of leaders and no one made a serious effort to further develop it Now we see an opportunity to restore the AACVB and bring it back. In having the new headquarters of the AACVB established in Bangkok, Thailand has taken a role as Asia's MICE leader. It gives us a great opportunity to promote Thailand and the AACVB so as to strengthen the MICE industry here. No matter how much we have to pay or how hard we have to devote our hearts, bodies and souls, or how much we have to invest, we must do it.

"Major roles of the AACVB include raising the benchmark standard of MICE in Asia by encouraging cooperation between related agencies in both the government and private sectors so as to capitalise on market opportunities and develop the MICE industry in Asia. Meanwhile, the AACVB cooperates with associations at the same level in other regions to stimulate the MICE industry in Asia to be the forefront at the global level."





AACVB SECRETARIAT HEAD OFFICE IN BANGKOK, THAILAND

** และและโอะ ชาวรณาธิการ โซเมอน โคน์ ผู้จัดการอำนวยการผลิต เพียงดาว กาญจบัษฐ์ดิ บพความ ปกเกต บุรจารย์/บุญส่ง สิปินาศ ออกแบบรูปเล่ม ทิทยา ตามรสุวรรณ ภาพสำเร็จภูป | ผู้อำนวยการฝ่ายโดยคณา วรวรรณ์ จุลจิตต์วัชร โทรศัพท์ 0 2616 4000 โรงพิมพ์ อัดลายด์ หรื้มเตอร์ เพรศัพท์ 1 นั้นเลือพิมพ์ โทสต์ Today มี บริษัท โพสต์ พันดิชซึ่ง จำกัด (มหาชาม เป็นเจ้าของ ผู้พิมพ์ ผู้โดยคณา และ ภัทระ คำพิทักษ์ เป็นบราณาธิการ โดยมีสำนักงานตั้งอยู่เลขที่ 136 ถนน ณ ระบอง แยกสุมทรโกษา คลองเดย กรุณเพพา 10110 • http://www.posttoday.com 125



Thailand Convention & Exhibition Bureau (TCEB)
Siam Tower, 12B and 26 Floor, 989 Rama 1 Road,
Pathumwan, Bangkok 10330
Tel: +66 (0) 2694 6000 Fax: +66 (0) 2658 1411
TCEB Call Center 1105
www.tceb.or.th
www.facebook.com/tceb.or.th